

ORCA 复工卡 “FAQ”

Updated June 9, 2021

1. 什么是 ORCA 复工卡?

- a. ORCA 复工卡是免费的临时全额补贴 ORCA 卡，可供在 Pioneer Square、Chinatown-International District、Little Saigon、Japantown 的食品服务和杂货店/便利店工作人员使用。您可以在 King County Metro、King County Water Taxi、Seattle Streetcar、Seattle Center Monorail、Sound Transit、Community Transit、Pierce Transit、Kitsap Transit、Everett Transit 使用此卡。ORCA 卡可能无法在 Washington State Ferries 使用。

2. 复工卡申请资格?

- a. 申请者的工作地点必须位于 Pioneer Square、Chinatown-International District、Little Saigon、Japantown。在西雅图(Seattle)市五个以上的餐馆和商店工作的员工无法申请此卡。如果您拥有自己的商店而且在商店工作，您可以申请此卡。如果您的商店已提供交通福利，则无法申请此卡。

3. ORCA 复工卡使用指南?

- a. 复工卡为全额补贴的 ORCA 卡。这意味着截至 2021 年 12 月 31 日前，您可以无限次免费乘坐公共交通。您无需充值 ORCA 卡。如果您在到期日 12 月 31 日前充值 ORCA 卡，无限次免费乘坐将自动取消。

4. 如何获取本卡?

- a. 6 月 21 日至 6 月 30 日将在两个地点发放 ORCA 复工卡。提供普通话、广东话、越南语和西班牙语现场口译服务。领取此卡时请携带您的身份证明。

发放地点	发放地址	发放日期	发放时间
Hing Hay Park	423 Maynard Ave S, Seattle, WA 98104	June 21 - Monday	1:30pm – 4:30pm
		June 22 - Tuesday	1:30pm – 4:30pm
		June 23 - Wednesday	1:30pm – 4:30pm
		June 24 - Thursday	1:30pm – 4:30pm
		June 25 - Friday	1:30pm – 4:30pm



		June 26 - Saturday	1:30pm – 4:30pm
		June 27 - Sunday	1:30pm – 4:30pm
		June 28 - Monday	1:30pm – 4:30pm
		June 29 - Tuesday	1:30pm – 4:30pm
		June 30 - Wednesday	1:30pm – 4:30pm
Little Saigon Creative Space	1227 S Weller St Suite A, Seattle, WA 98144	June 23 - Wednesday	9:30am-11:30am
		June 24 - Thursday	9:30am-11:30am

5. 领取 ORCA 复工卡时需要携带哪种身份证明？

- a. 携带具备照片的身份证明为最佳选择，但也可以是具有名字的任何身份证明。

6. 如何更换遗失或损坏的 ORCA 卡？

- a. 您可以通过发送邮件至市政府 DOT_TAP@seattle.gov 或致电、发短信到 (206)256-6722，申请更换新的 ORCA 卡。

7. 在符合条件商店工作的新员工可否申请 ORCA 卡？

- a. 在 2021 年 12 月 31 日前，西雅图交通部 (Seattle Department Of Transportation, SDOT) 将会持续为符合条件的商店新员工发放 ORCA 卡，直至 2,000 张卡发放完。我们采取先到先得原则。

8. 将会发放多少张卡？

- a. SDOT 将会发放 2,000 张全额补贴 ORCA 卡给符合条件的员工。我们将采取先到先得的原则来发放卡片。

9. ORCA 复工卡是永久性项目吗？

- a. ORCA 复工卡不是永久性项目。无限次交通卡将于 2021 年 12 月 31 日自动到期。卡片到期之后，您可以将此 ORCA 卡作为全票价 ORCA 卡使用。

10. 如果雇用商店不在资质名单上，但却符合所列出的条件标准？



- a. 您可以发送邮件至 DOT_TAP@seattle.gov 或致电、发短信到 (206)256-6722, 与项目经理进行商讨, 申请将您所工作的商店添加到资质名单上。

11. 项目资金来源

- a. 该项目的资金来源于西雅图交通福利区 (Seattle Transportation Benefit District, STBD)。2020 年, 西雅图选民通过投票批准了 STBD 的一个项目: 提案 1, 包括 20 美元汽车牌照费和 0.15% 销售税在内的为期 6 年 (2021-2026) 的资金举措。

12. 如果您需要交通援助但不符合资格时, 该怎么做?

- a. 我们建议您查阅 King County Metro 网站的“哪种 ORCA 票价适合您 (Which ORCA Fare Is Right For You)”页面。在网站上您可以通过资质工具来选择适合您的其他票价项目。

13. 如有其他问题, 您可以联系:

- a. 与资格、项目目的、资金或项目评估有关的问题, 您可以联系西雅图市政府 DOT_TAP@seattle.gov。关于临时项目的更多信息, 可在网站查阅 <https://www.seattle.gov/transportation/projects-and-programs/programs/transportation-access-programs>